

La gastronomie, reflet des échanges culturels

Exercices d'allemand en 1ère

Exercices sur la gastronomie en 1ère

Exercice 1 : le vocabulaire

Associer chaque mot allemand à sa traduction.

1. **das Gericht**
2. **die Zutat**
3. **der Imbiss**
4. **die Mehlspeise**
5. **erfinden**
6. **stammen aus**

a. l'ingrédient – b. venir de – c. le plat – d. inventer – e. la pâtisserie (en Autriche) – f. le snack

Exercice 2 : les adjectifs de lieu

Former l'adjectif à partir du nom de lieu, puis compléter le groupe.

1. Wien → **das Schnitzel**
2. Schwarzwald → **die Kirschtorte**
3. Thüringen → **die Rostbratwurst**
4. Nürnberg → **die Lebkuchen**
5. Frankfurt → **die Würstchen**

Exercice 3 : comprendre un texte

Lire le texte, puis répondre en français aux questions.

Murats Großvater kam 1964 als Gastarbeiter aus Anatolien nach Berlin. Er arbeitete zuerst in einer Fabrik, dann eröffnete er einen kleinen Imbiss in Kreuzberg. Dort verkaufte er Fleisch vom Drehspieß in einem Fladenbrot, mit Salat, Zwiebeln und Joghurtsoße. Die deutschen Kunden waren am Anfang neugierig, bald kamen sie jeden Tag. Heute führt Murat den Imbiss in der dritten Generation. Auf der Karte stehen jetzt auch vegetarische Döner und Falafel. „Mein Großvater würde staunen“, sagt Murat. „Aber die Soße machen wir immer noch nach seinem Rezept.“

Texte écrit pour cet exercice

1. Quand et comment le grand-père de Murat est-il arrivé à Berlin ?
2. Quel travail a-t-il fait d'abord, puis ensuite ?
3. Que vendait-il exactement ?
4. Comment les clients allemands ont-ils réagi ?
5. Qu'est-ce qui a changé aujourd'hui, et qu'est-ce qui n'a pas changé ?

Exercice 4 : la carte d'un café viennois

Observer la carte, puis répondre en allemand par une phrase complète.

Café Donaublick

Wiener Kaffeehaus seit 1902 · Speisekarte

Kaffee	
Melange	4,90 €
Einspanner (mit Schlagobers)	5,50 €
Großer Brauner	5,20 €
Mehlspeisen	
Sachertorte	6,20 €
Apfelstrudel mit Schlagobers	5,80 €
Palatschinken mit Marillenmarmelade	7,40 €
Kaiserschmarrn	9,50 €

Zu jedem Kaffee servieren wir ein Glas Wasser.
Täglich geöffnet von 8 bis 22 Uhr

La carte du Café Donaublick, un café viennois imaginaire.

1. Was kostet eine Melange?
2. Womit wird der Einspanner serviert?
3. Was bekommt man zu jedem Kaffee?
4. Wie viel kosten ein Einspanner und ein Kaiserschmarrn zusammen?
5. Wann ist das Café geöffnet?

Exercice 5 : compréhension de l'oral

Écouter le témoignage de Valentina, puis répondre en français aux questions.

Servus, ich bin Valentina aus Graz und mache gerade ein Austauschjahr in

Hamburg. Am ersten Tag wollte ich auf dem Markt Paradeiser kaufen. Die Verkäuferin hat mich nicht verstanden! Hier sagt man Tomaten. Auch Erdäpfel heißen in Hamburg Kartoffeln. Dafür habe ich hier das Fischbrötchen entdeckt: ein Brötchen mit Hering und Zwiebeln. Am Anfang fand ich das komisch, jetzt esse ich es jeden Samstag am Hafen. Nur eines vermisse ich: ein richtiges Wiener Kaffeehaus, in dem man stundenlang sitzen kann.

Afficher la transcription

Servus, ich bin Valentina aus Graz und mache gerade ein Austauschjahr in Hamburg. Am ersten Tag wollte ich auf dem Markt Paradeiser kaufen. Die Verkäuferin hat mich nicht verstanden! Hier sagt man Tomaten. Auch Erdäpfel heißen in Hamburg Kartoffeln. Dafür habe ich hier das Fischbrötchen entdeckt: ein Brötchen mit Hering und Zwiebeln. Am Anfang fand ich das komisch, jetzt esse ich es jeden Samstag am Hafen. Nur eines vermisse ich: ein richtiges Wiener Kaffeehaus, in dem man stundenlang sitzen kann.

1. D'où vient Valentina et que fait-elle à Hambourg ?
2. Quel problème a-t-elle eu au marché ?
3. Quels deux mots autrichiens a-t-elle dû changer, et par quoi ?
4. Quelle spécialité a-t-elle découverte, et de quoi est-elle faite ?
5. Que lui manque-t-il ?

Exercice 6 : les relatives

Compléter avec le pronom relatif qui convient.

1. Der Döner ist ein Gericht, in Berlin populär wurde.
2. Die Sachertorte ist eine Torte, man in Wien gern isst.
3. Der Kellner, die Melange bringt, ist sehr freundlich.
4. Spätzle sind Nudeln, aus Schwaben stammen.
5. Das ist der Imbiss, in ich jeden Freitag esse.

Exercice 7 : le passif

Transformer chaque phrase au passif, en gardant le même temps.

1. Man serviert den Kaffee mit einem Glas Wasser.
2. Man isst Weißwürste traditionell vor zwölf Uhr.
3. Man erfand den Döner im Fladenbrot in Berlin.
4. Man backt den Stollen im Advent.
5. In Wien trinkt man viel Kaffee.

Exercice 8 : corriger les erreurs

Chaque phrase contient une erreur. Recopier la phrase corrigée.

1. Ich bestelle ein Stück schwarzwälder Kirschtorte.
2. Mit einem Wienerem Schnitzel bin ich satt.
3. Die Rösti stammt aus die Schweiz.
4. Joghurt ist ein Wort, der aus dem Türkischen kommt.
5. Am Sonntag wir trinken Kaffee und essen Kuchen.

Exercice 9 : traduire en allemand

Traduire les phrases suivantes en allemand.

1. Le Döner dans un pain plat a été inventé à Berlin.
2. En Autriche, on dit « Marille » au lieu de « Aprikose ».
3. Le dimanche après-midi, nous mangeons du gâteau.
4. Je voudrais une Melange et un strudel aux pommes, s'il vous plaît.
5. La cuisine allemande a été influencée par de nombreux pays.

Exercice 10 : expression écrite

Présenter en 100 à 120 mots, en allemand, un plat que vous aimez et qui montre un échange entre deux cultures : son origine, ses ingrédients, le moment où on le mange et ce qu'il dit des échanges.

Utiliser **stammen aus**, au moins une relative et une phrase au passif.